

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 42

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jeder Bauherr denkt heute an die Heizkosten.



## Deshalb sollten Sie an Flumroc denken.

Jeder Bauherr muss heute am eigenen Haus erfahren, wieviel Geld das Heizen kostet. Daran sollte man schon bei der Projektierung denken und so dem Bauherrn helfen, die Heizkosten zu reduzieren. Mit einer optimalen Isolation.

Gewiss, man hat schon früher etwas getan für die thermische Isolation der neu erstellten Bauten. Aber erst seit der Ölkrise sind einem die Augen richtig aufgegangen: für die richtigen Isolierdicken.

Flumroc hat für jedes Isolierproblem die richtigen Isolierprodukte. Isolierplatten und -matten in jeder Dicke. Aus unbrennbarer, unverrottbarer Steinwolle. Für jeden Bau und für praktisch alle Bauteile.

Flumroc hält die Wärme beisammen, spart Heizkosten und schützt vor störendem Aussenlärm.

Wenn Sie mehr über uns und unsere Produkte erfahren möchten, so schreiben oder telefonieren Sie uns. Wir verhelfen Ihnen zur technisch rationellsten Lösung.

Flumroc AG, 8890 Flums,  
Telefon 085 311 48



### Die «Dicken» von Flumroc halten besser dicht.

- Ich bitte um Gratiszusendung:
- ☐ Ihres Verkaufsprogrammes
  - ☐ Ihrer Information 102: Wirtschaftlichkeit der thermischen Isolation
  - ☐ Ich möchte die Flumroc Fachberatung konsultieren und bitte um Kontaktaufnahme

Vorname/Name \_\_\_\_\_

Firma/Branche \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

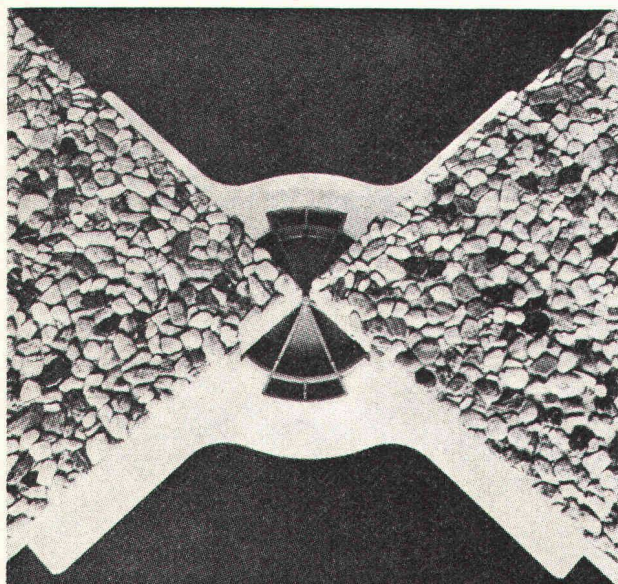
Einsenden an Flumroc AG, 8890 Flums



**EURO**  
SUPPORTS

**PROTÈGENT**

**les toits en bitume  
et les  
couches étanches**



**Avec EURO il est facile  
de protéger ce que  
l'on pourrait  
facilement endommager**

entreprise de marbre et de pierre artificielle

**heinzmann**

téléphone 028 6 28 17

CH - 3931 eyholz/viège

**Nous cherchons des représentants**

*Ich heisse*

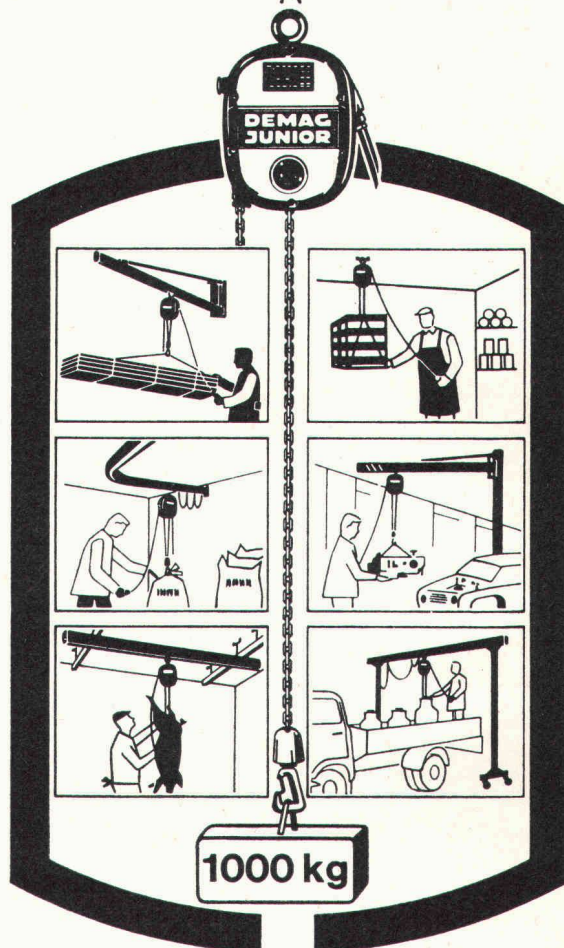
**DEMAG-  
Junior-System**

*und bin ein Kranbaukasten von Fehr.*

*Aus meinen genormten Bauteilen  
lassen sich preisgünstige Hebe-  
und Transportsysteme für den  
bodenfreien Transport von Lasten  
bis 1000 kg einrichten.*

*Industrie, Handel, Gewerbe und  
Landwirtschaft wissen meine Dienste  
zu schätzen.*

*Wollen nicht auch Sie von mir profitieren?  
Das können Sie schon bald,  
denn Fehr hat mich  
am Lager.*



**Hans Fehr AG**



8305 Dietlikon-Zürich, Telefon 01 833 26 60  
Kranbau • Fördertechnik • Lagertechnik • Antriebstechnik



# Guritherm hält Frauen warm.



## Und isoliert den Beton vor Frost. Und schützt den Beton vor Hitze. Und verkürzt die Ausschulfristen. Und steigert die Betonqualität.

Die Guritherm-Betonmatte\* ist bei Kälte ebenso nützlich wie bei Hitze. Das tont paradox, ist aber leicht zu erklären.

Erstens ist Guritherm wasser- und luftdicht. Zweitens hat sie eine hundertmalige Wärmeleitfähigkeit. Und gerade die braucht es im Winter. (Für jene, die es genau wissen wollen:  $\lambda = 0,036 \text{ kcal/m, h, } ^\circ\text{C}$ .)

So hält Guritherm im Winter die Kälte weg und die Eigenwärme des Betons zurück. Und das die Ausschulfristen merklich verkürzt und die Betonqualität wesentlich

steigert, ist offensichtlich.

Nebenbei gesagt: Guritherm kann im Winter auch Armierung, Schalung, Transportbeton, Kies und Sand vor Schnee und Eis schützen.

Und im Sommer? Ja, im Sommer ist Guritherm ebenso unentbehrlich, besonders bei Ingenieur-Bauwerken. Das Zurückhalten der Eigenwärme (und vor allem auch des Wassers) beschleunigt die Festigkeitsentwicklung des Betons und ermöglicht deshalb viel früheres Ausschalen. Mehr noch:

Da Wässern unnötig ist, fällt das gefährliche Abschrecken weg.

Dass unter solchen Bedingungen die Druck- und besonders die Biegezugfestigkeit des Betons erhöht werden, leuchtet ein.

Sie sehen, die dauerhafte Guritherm-Betonmatte ist eine Investition, die sich jahraus, jahrein bezahlt macht. — Verlangen Sie heute noch ausführliche Unterlagen.

\* Sandwich aus Plastikfolien und Schaumstoff, mit Befestigungsösen versehen, Bahnen von 5 x 1,3 m, Flächengewicht 1,4 kg/m<sup>2</sup>.

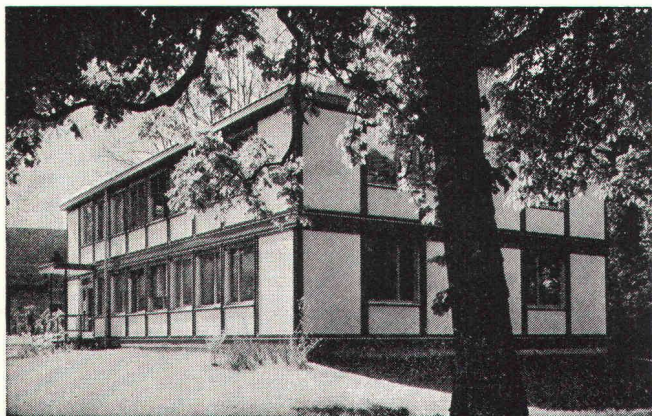
# GURITHERM Betonmatte



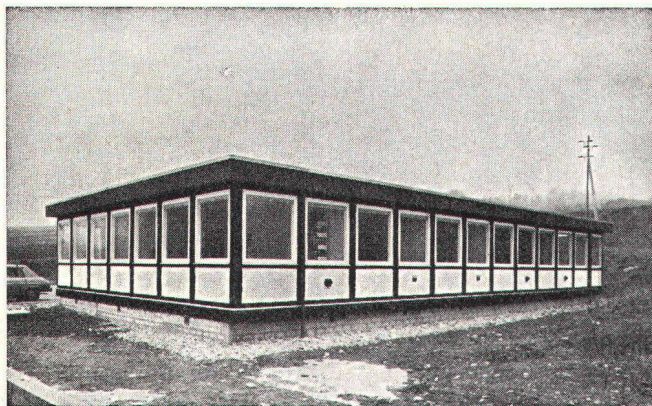
Wieder eine Neuheit von Meynadier!

Meynadier + Cie AG, 8048 Zürich,  
Vulkanstrasse 110, Tel. 01/52 22 11,  
Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur.





Neu: A.N.B.-Häuser in normierter  
Elementbauweise



Industrielle Vorfabrikation,  
leichte Montage und Demontage.  
Eine Wiederverwendung der Elemente ist für  
Büros und Verwaltungsbauten, Schulen,  
Spitäler usw. ohne weiteres möglich.

SCIERIE-CHARPENTE  
MENUISERIE



CONSTRUCTIONS  
PRÉFABRIQUÉES

## ENTREPRISE LOUIS DURET

Bureaux et usine:  
1211 Villette-Genève, 35, route de Sierre  
Téléphone 022 / 47 26 66



Die sich häufenden  
und immer stärker werdenden Schwankungen im Strom-  
netz belasten die schweizerische Wirtschaft durch Lei-  
stungsabfälle, Störungen und Betriebsunterbrüche. Ist Ihr  
Unternehmen hiervor geschützt?

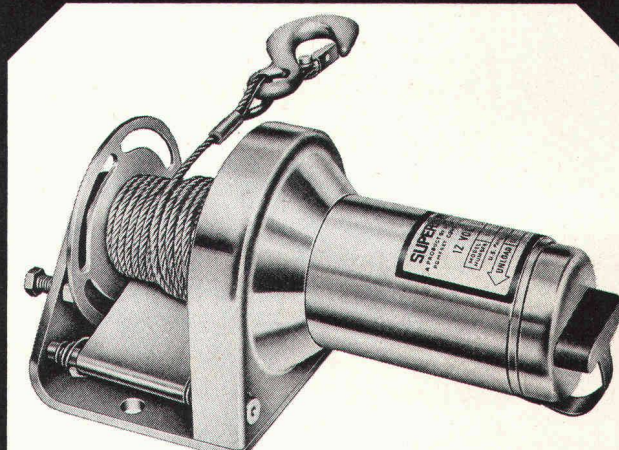
**KONSTANTSPANNUNGS-TRAFOS** und elektronische  
**NETZSTABILISATOREN** bewahren Sie wirksam vor  
Schäden und machen sich dadurch in kurzer Zeit bezahlt.

Verlangen Sie Prospekte, Dokumentationsmaterial und  
Preise oder lassen Sie die Stromversorgung Ihrer An-  
lagen durch unsere Spezialisten überprüfen. Wir sind Fach-  
leute und zeigen Ihnen gerne die günstigste Lösung.



**COMPUTER BRAINWARE ADVISORS AG**  
Technische Abteilung  
Beethovenstrasse 47, 8039 Zürich  
Telefon 01 / 36 25 44

## Superkraft mit SUPERWINCH<sup>st</sup>

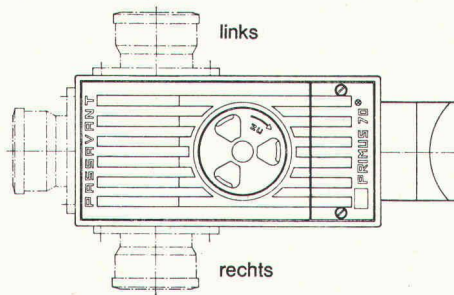


Endlich ist diese neue Allzweckseilwinde in der  
Schweiz erhältlich. Verschiedene Modelle im Zug-  
kraftbereich von 300 – 750 kg. Alle Modelle arbeiten  
mit Batteriestrom 12 oder 24 Volt. Auf Wunsch mit  
Fernbedienung. Verlangen Sie detaillierte Unter-  
lagen und Beratung durch:



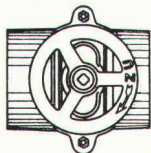
**HOLMES AG Abschleppfahrzeuge+Krane**  
Tödistrasse 42 CH-8002 Zürich  
Tel. 01/36 12 49 Telex: VARIM CH 57485



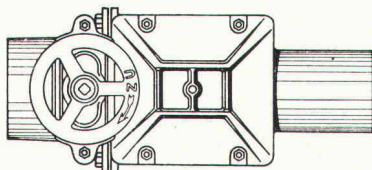


#### Primus 70

3fach gesicherter Kellerablauf  
gegen Rückstau

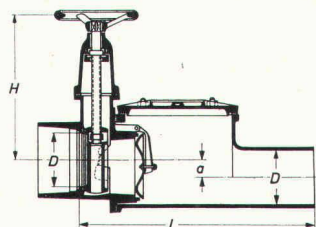
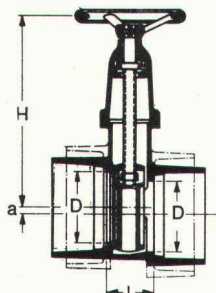
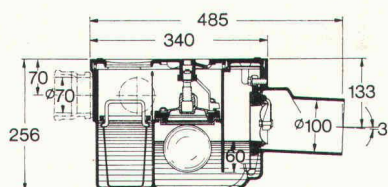


Hochwasserschieber für Guss-,  
Kunststoff- oder Steinzeugrohre



#### Triplex

Doppel-Rückstauverschluss für  
durchgehende Rohrleitungen  
Wird auch mit elektronischer  
Steuerung oder eingebauter  
Alarmanlage geliefert.



## PASSAVANT

Bietet Sicherheit  
vor  
Rückstauschäden

Bezug durch den Eisenhandel

Unterlagen verlangen Sie bei

**Werner Maag**  
**8032 Zürich**  
**Zeltweg 44**  
**Tel. 01/32 75 80**

SBZ 2a

Name \_\_\_\_\_

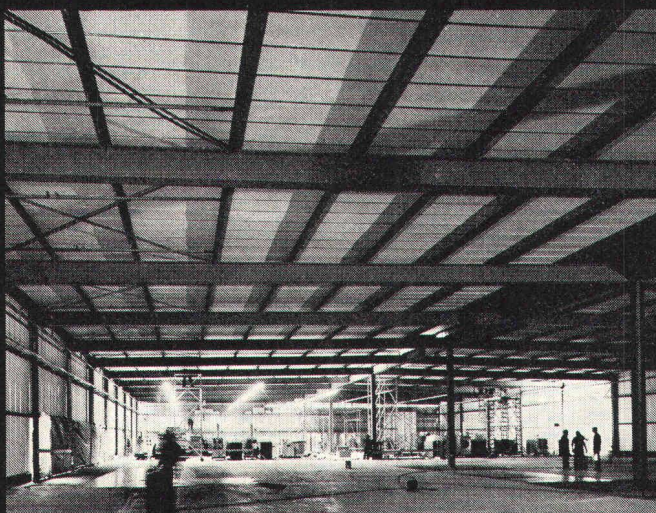
Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

# SCHICHTEX

**Jumbo-Markt AG**  
**Dietlikon**

Bauzeit  
53 Tage  
Hallenlänge  
140m<sup>1</sup>



7000 m<sup>2</sup>  
**SCHICHTEX-SW 35/III**  
mit Steinwolle-  
Einlage, unbrennbar,  
Format:  
200/240x63cm,  
Sichtseite mit  
Zementputz,  
weiss gespritzt,  
in kältebrückefreie  
Spezialprofile  
eingelegt, unter und  
hinter Profilblech in  
Decke und Fassaden  
montiert.



**Bau+Industriebedarf AG**  
4002 Basel Telefon 061 22 56 20

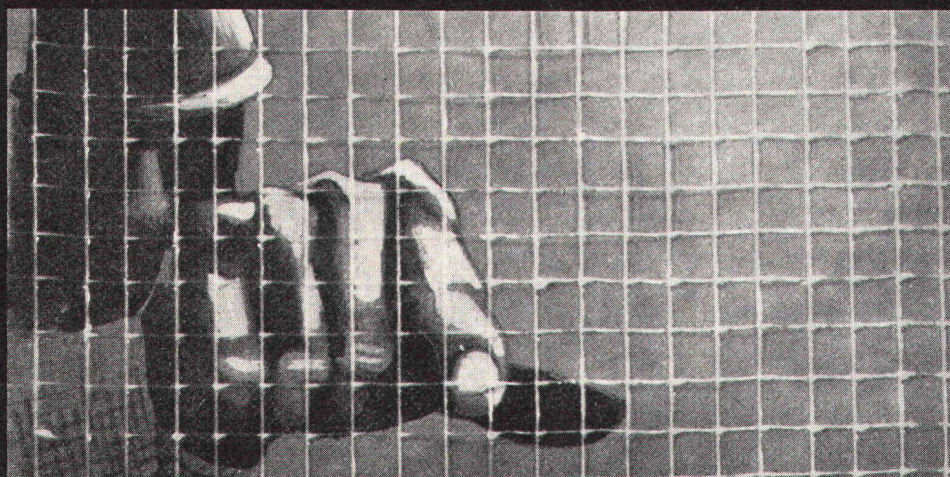


# Kicon

KICON AG  
Postfach 26  
3072 Ostermundigen  
Telefon 031 / 51 52 45

Ingenieurbüro und Generalunternehmung  
der Klimatechnik und Schallisolation  
für Fensterelemente und Fassaden

*KICON bringt ein Mehr an Behaglichkeit.  
Wir rechnen und projektieren für Sie!*



## Verstärkter Schutz

Howagaine-Gitterfolien haben eine 10x grössere Reissfestigkeit als gewöhnliche Folien. Wo im Baugewerbe maximale Anforderungen an Plasticfolien, sei es als Schlechtwetterschutz für Bauten, als Notdächer, als provisorische Abschlusswände usw. gestellt werden — erfüllt die durch synthetische Fasern verstärkte Gitterfolie alle Ansprüche.

★

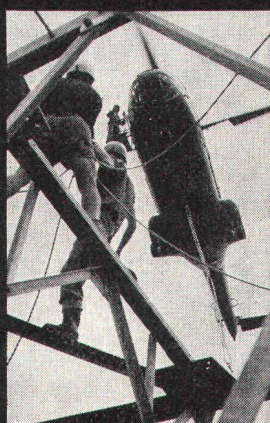
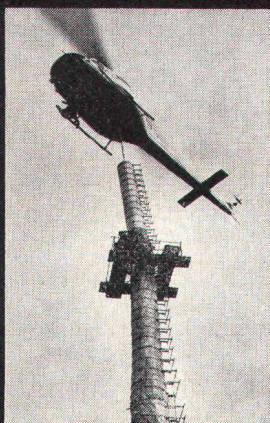
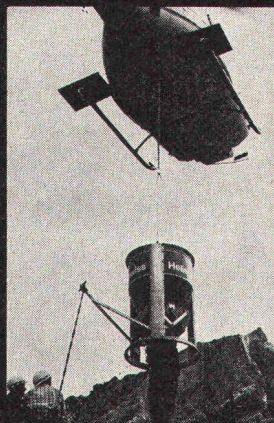
Trotz mehr als 100 % Preissteigerung für Rohstoffe halten wir bis auf weiteres unsere Preise für Gitterfolien.

D-Fol-S: 150 cm breit, 0,25 mm dick  
D-Fol-K: 200 cm breit, 0,10 mm dick  
D-Fol-SUV: 150 cm breit, 0,25 mm dick

**HOWAG**

Howag AG, 5610 Wohlen, 057 / 6 32 42

Vertrieb durch Grossistenfirmen  
des Bau- und Eisenhandels



**Wir transportieren  
alles überall**

Wenn es in schwierigem Gelände schnell und sicher gehen soll, dann ist der Helikopter das ideale Transportmittel.

**Heliswiss**



Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp  
Telefon 031 81 33 11, Telex 32 540



# LUNOS-VENTILATOREN

In Küchen, Badezimmern und innenliegenden WCs bieten Lunos Ventilatoren grosse Vorteile.

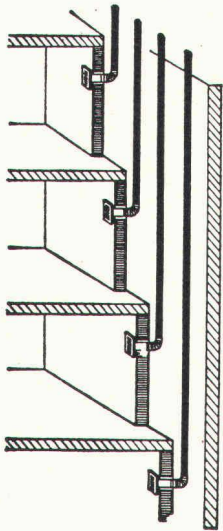
1. Individuelle Entlüftung; alle Ventilatoren werden einzeln gesteuert, auf Wunsch mit Zeitnachlauf. **Spart Heizkosten!**
2. Hohe Leistung, auch in den untersten Stockwerken.
3. Keine Schallbelästigung, Lunos Ventilatoren laufen leise.
4. Wartungsfrei.
5. Einfache, schnelle Montage. Putzbündig!
6. Für Kanäle ab 100x100 mm oder Rohre ab 100 mm  $\varnothing$ .

Fordern Sie Prospekte und Preise an. Oder senden Sie Ihre Pläne; wir unterbreiten Ihnen unverbindlich unser Angebot.

Lunos Ventilatoren erhalten Sie in allen guten Fachgeschäften.

Lunos super Ventilatoren für Küchenentlüftung.

Lunos junior Ventilatoren für Bad/WC-Entlüftung.



**ANSON AG  
ZÜRICH**

Tel. 01 / 35 95 12

## BON

Ich hätte gerne Lunos Prospekte und Preise

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



Büro und Ausstellung  
Aegertenstrasse 56,  
Ecke Birmensdorferstrasse  
8003 Zürich, Telefon 01 / 35 95 12

**ANSON AG ZÜRICH**



*Im Werk gefertigt –  
am Bau montiert!*

*Holz-Metall-Fassaden  
«Tuchschild»*



**Gebr. Tuchschild AG**  
8500 Frauenfeld



## Harmonikatüren – eine unserer Spezialitäten!

Unsere erstklassig verarbeiteten Harmonikatüren trennen und  
erweitern Räume im Handumdrehen.

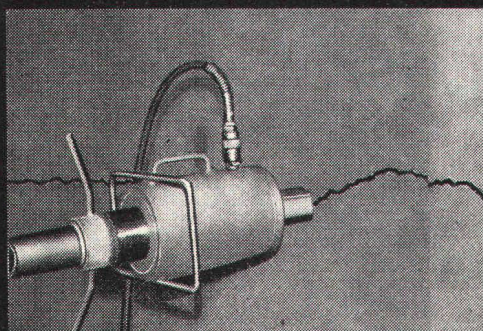
Einfach zu bedienen, leise und leicht  
gleitend funktionieren sie  
Jahr um Jahr tadellos.

**LIENHARD  
SOHNE AG**

Innenausbau  
Bauschreinerei  
Möbelschreinerei  
Harmonikatüren  
Holzetuis

8038 Zürich,  
Albisstrasse 131  
Telefon 01/45 12 90

## ROC PAK



### Hydraulisch Sprengen

geräuschlos Beton, Fels usw.  
ausbrechen bzw. abbauen.

Das gleiche Gerät kann jedoch  
ebenfalls benutzt werden zum  
**Pressen, Heben, Ziehen, Klemmen,  
Abziehen.** Sprengkraft bis 350 t.

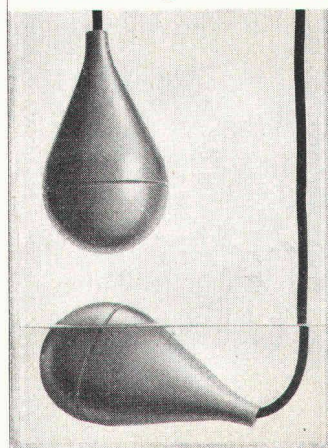
Bezugsquellen durch den Patentinhaber:

**INTRAVEND AG**

Postfach CH-8048 Zürich Tel. 01 62 88 22 Telex 54289

1000fache Bewährung:

Der Flüssigkeits-  
Niveauregler von Wyss

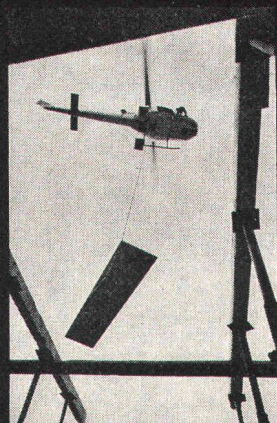


SEV-geprüft  
CH-Patente



**W. Wyss+Co.**

Niveauregulierungen  
Josefstrasse 104  
8031 Zürich  
Tel. 01 44 05 55



## Heliswiss, ideal für den Elementbau

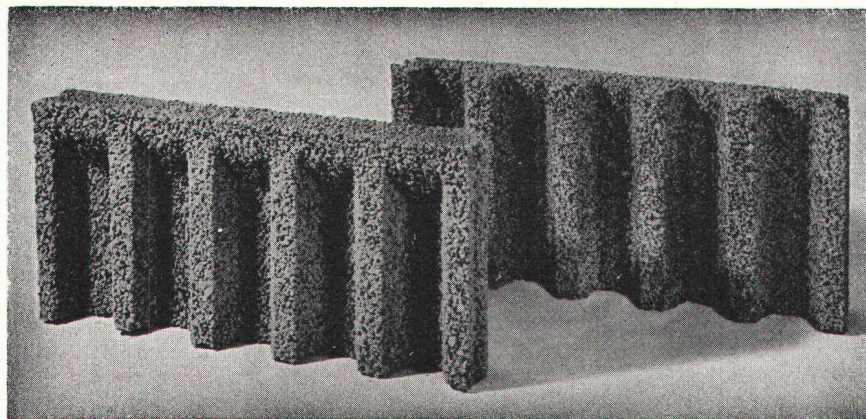
Niemand versetzt vorfabrizierte Bauelemente  
schneller und zuverlässiger als der Helikopter  
von Heliswiss.

**Heliswiss**

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp  
Telefon 031 81 33 11, Telex 32 540



# ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte
Masse:	50 × 25 × 6 cm
Gewicht:	10 kg
Preis:	Fr. 8.— pro m <sup>2</sup>
	(Fr. 1.— pro Stück) ab Werk

Beziehbar direkt oder durch  
die Handelsgenossenschaft des SBV  
und den Baumaterialienhandel

**Element und Baustein AG**  
Kindhausen  
8604 Volketswil  
Telefon 01 / 86 48 17



## Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationelle Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

## Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- Belüftung der Fundamente
- der Kanalisation des Sickerwassers

## Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

- durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

# Fenster und Hauseingänge aus Aluminium?



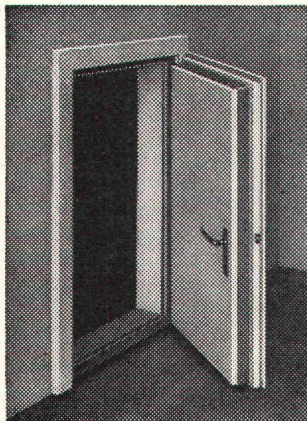
Aluga-Hauseingänge und ISO-Metall-Fenster, modernste Bauelemente aus Aluminium, bewähren sich seit Jahren tausendfach zur Zufriedenheit ihrer Besitzer.

Aluga-Türen sind in 8 verschiedenen Normtypen lieferbar oder können auch auf das vom Bauherrn gewünschte Mass hergestellt werden. ISO-Metall-Fenster werden in normalisierten Fenstermassen sowie ebenfalls nach den am Bauobjekt vorhandenen Massen fabriziert. Zur Herstellung von Aluga-Hauseingängen und ISO-Metall-Fenstern dienen nur beste und solideste Aluminiumprofile. Trotz ihrer ausgesprochenen Robustheit und Verwindungsfreiheit sehen alle Aluga-Türen und ISO-Metall-Fenster elegant aus.

Bitte verlangen Sie eine Offerte oder Unterlagen vom Generalvertreter

**WALTHER + FREI AG**  
General-Guisan-Strasse 41 8400 Winterthur Telefon 052 23 63 93  
**coupon** Stellen Sie uns folgende Unterlagen zu  
(Gewünschtes ankreuzen) ☐ Aluga-Hauseingänge und ☐ ISO-Metall-Fenster  
☐ Kipptore ☐ Rolll Tore  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_





## Sicherheit vor Lärm und Indiskretion

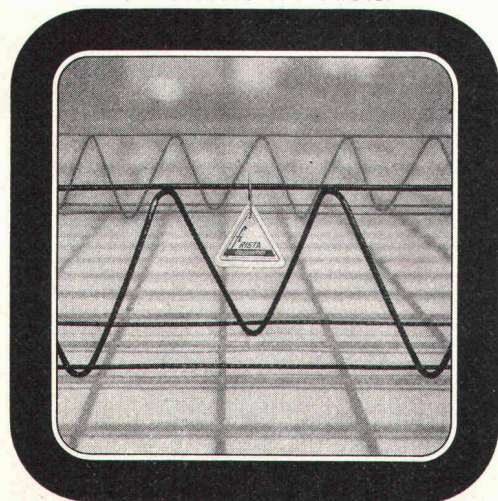
bieten Ihnen unsere Schallstopptüren, Wände und Kabinen. Jede schon bestehende Türe oder Wand wird von uns auf die genügende Schalldichte abgeändert.

Kostenlose Beratung über alle Schallisolationsfragen durch die Spezialfirma.

Beste Referenzen.

**Müller & Weibel AG, Schallisolationen, 6312 Steinhausen**  
Telefon 042 / 36 23 28

**Distanzkörbe**  
ein fi-Rista-Element  
**Paniers de support**  
un élément fi-Rista

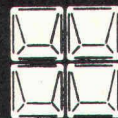


 Drahtwerke/Tréfileries  
Fischer AG  
CH-5734 Reinach AG  
Tel. 064 71 15 55  
**FISCHER REINACH**

Glasbausteine eignen sich sehr gut für Treppenhausabschlüsse.

**SCHNEIDER  
+ SEMADENI**

8004 ZÜRICH



Stabile Bauart dank den bewährten armierten Zementmörtelfugen. Glasbausteine, in vielen Strukturen lieferbar, lassen dem Licht freien Durchlass. Sie bieten einen starken Schutz gegen Feuersbreitung und sind mühelos sauberzuhalten.

Verlangen Sie unverbindlich Vorschläge und Kombinationszeichnungen.

Spezialfirma für Glasbetonbau  
8004 Zürich, Feldstrasse 111

Telefon 01 / 39 86 63 und 23 78 08



**Kälte** von 30000 bis 20000000 kcal/h  
**optimal  
ausgelegt**



Unser Kälteprogramm – Kompressoren, Standardanlagen, Kühltürme – deckt jeden Bedarf. Für die Chemie, Lebensmittel- und Getränkeindustrie, Klimatisierung oder für Eissportanlagen. Das Sulzer-Know-how als Ergebnis jahrzehntelanger Erfahrung bietet Gewähr, Kälteanlagen technisch und wirtschaftlich optimal auszulegen. Unsere Fachleute beraten Sie gerne. Verlangen Sie Prospekte. Direktwahl 052 81 38 40

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur, Schweiz

6.62-2



# alwitra



## Das Flachdachabschlussprofil der modernen Dachterrasse

Verlangen Sie  
Prospekte und Muster  
bei der

Generalvertretung

**francillon**  
et Cie S.A.

1001 Lausanne  
Postfach 1026

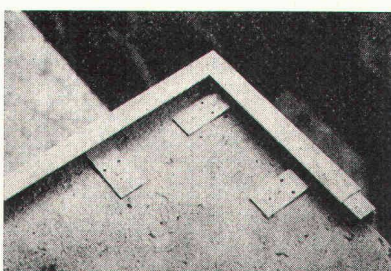
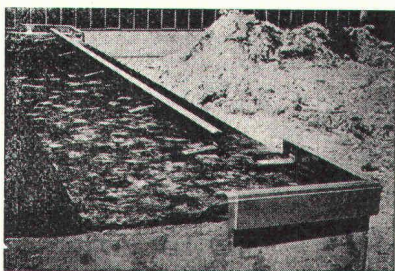
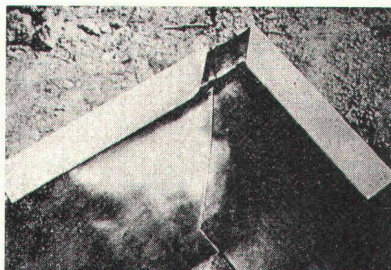
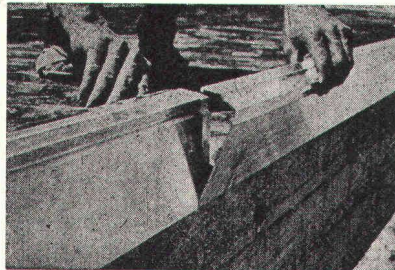
1023 Crissier

Route de Bussigny 29  
Tel. 021 / 35 11 61  
(20 Linien)  
Telex 24591

Offizielle Vertreter:

Alphons Glutz-Blotzheim AG  
Mattenstrasse 13  
4500 Solothurn  
Telefon 065 / 2 36 66  
Telex 34209

Molinari SA  
Casella postale  
6900 Lugano  
Telefono 091 / 51 67 21 / 26  
Telex 79175



- einfach
- kein Schweißen
- robust
- leicht montierbar
- wasserdicht
- endgültig
- keine Reparaturen
- keine Unterhaltskosten
- formschön

# Nivellieren mit Automaten

schneller, einfacher, sicher — aufrechtes Fernrohrbild



**WILD NAK 0**

Vergr. 20x  
Zielweite ab 0,9 m  
Kontrollknopf und  
Teilkreis



**WILD NAK 1**

Vergr. 23x  
Zielweite ab 1 m  
Kontrollknopf und  
Teilkreis



**KERN GKO-A**

Vergr. 21x  
Zielweite ab 0,75 m  
Warnblende, Winkel-  
visier oder Teilkreis



**KERN GK1-A**

Vergr. 25x  
Zielweite ab 2,3 m  
mit oder ohne  
Teilkreis

Verlangen Sie unverbindlich Vorführung oder nähere Informationen über automatische Nivelliere und andere Neuheiten mit untenstehendem Talon.

## GRAB+WILDI AG

8023 Zürich 1, Seilergraben 61 Tel. 01/32 57 88-89  
8902 Urdorf, beim Bahnhof Tel. 01/98 76 67-68

Wir wünschen sofort: ☐ Vorführung der Nivellier-Automaten  
☐ Spezialkatalog VG 8  
(Zutreffendes bitte ankreuzen)

Name / Firma:

Adresse:

Telefon-Nr.

Plz.:

Ort:







# Kalksandsteine von Hard

Vorteile überzeugen:

- preisgünstiges Mauerwerk
- optimale Qualitätseigenschaften
- hohe Schallisolations-Werte
- gute Schrotbarkeit
- Lieferung auf Paletten

Hard AG Volketswil  
Volketswil  
Tel. 01/86 43 67

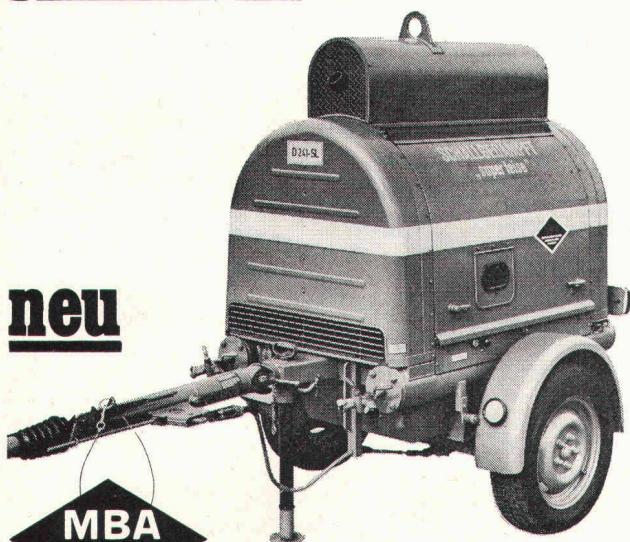
Zürcher Ziegeleien  
Zürich  
Tel. 01/35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG  
St. Gallen  
Tel. 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur  
Chur  
Tel. 081/24 46 46

Stahlton-Prebeton AG  
Bern  
Tel. 031 / 56 33 01

## I & E Kompressoren jetzt superschall- gedämpft!

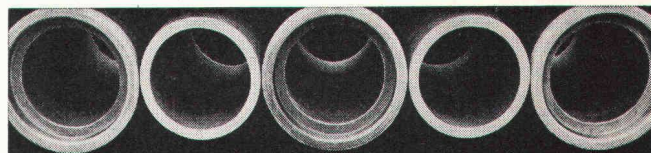


**neu**



**- Vorsprung  
ohne Nebengeräusch**

MBA, 8600 Dübendorf, Tel. 01 85 00 21  
ab 20. Juni 1974: Tel. 01 82 00 21



## PHLOMAX-Betonrohrpressen

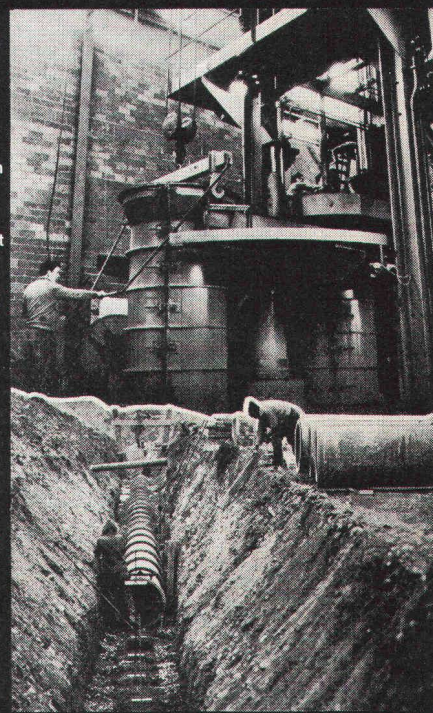
jetzt mit  
erhöhter Leistung

Phlomag bietet Ihnen:  
hohe Festigkeit  
absolute Dichtheit  
dünnere Wandstärken  
geringerer Betonbedarf  
kleinere Transportkosten  
Massgenauigkeit  
kein Ausschuss  
Betriebssicherheit  
und deshalb ein äusserst  
wirtschaftliches  
Herstellungsverfahren  
Problemlose Herstellung  
von Sohlen-, Muffen-  
und Falzrohren, armiert  
und unarmiert  
Maschinentypen für  
Baulängen 1-3 m  
Rohr  $\varnothing$  100-2500 mm

**GRABER  
+  
WENING**

Maschinenfabrik  
8413 Neftenbach  
(Schweiz)

Telephon (052) 31 11 21  
Telex 76229 grabr ch

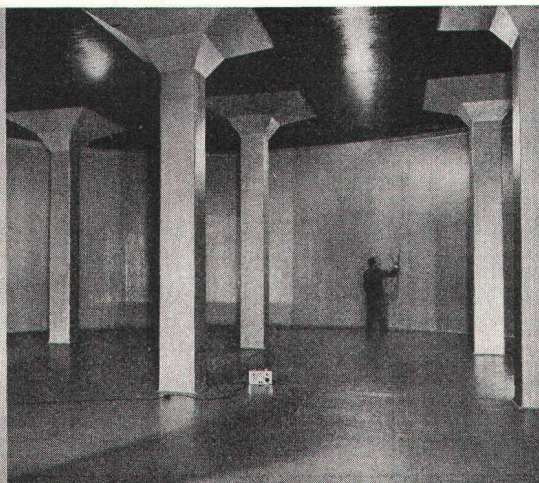


GW-662d

Tonwerk Döttingen  
Inhalt 1 Million Liter



**betontanks**



## für Heiz- und Dieselöl

Spezialauskleidung mit elastischer Dauerbeschichtung

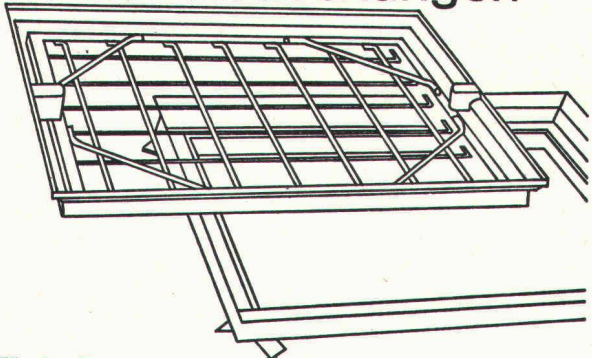
Die **Doppelmantel-Kunstharzauskleidung «System Schneider»** mit Überwachung des Hohlraums mittels Leckanzeiger erfüllt die neuen Vorschriften des Eidg. Amtes für Umweltschutz (Ausweisnummer EAGS 08.01.71). Ausführung bei Neuanlagen und als Sanierung alter Tanks, die den heutigen Vorschriften nicht mehr genügen.

**tankbau** **otto schneider zürich**

8057 zürich frohburgstr.188 tel.051 26 35 05



## «esser's» Schachtabdeckungen



**Für den Bauausführenden:** Keine Probleme beim Einbau! Die Nenngrößen passen sich entweder den verschiedensten Plattenformaten von Fussbodenbelägen an oder weisen den Vorschriften entsprechende Mauermaße für die lichte Schachtwerte auf.

**Für den Architekten:** Bei der Planung entfällt zeitraubendes Detaillieren von Sonderkonstruktionen. Er findet für alle Wünsche eine ganze Skala von normgerechten Typen zur Auswahl.

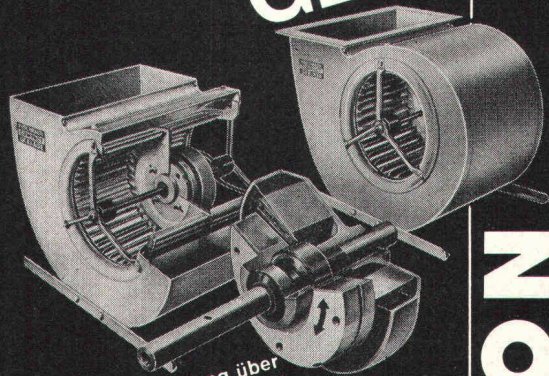
**Für den Bauherrn:** Kein hässlicher Anblick bei Kontrollschächten im Bauwerk mehr! Jeder beliebige Bodenbelag kann in die Schachtabdeckung eingebracht werden und macht diese praktisch unsichtbar – auch bei Teppichbelag.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG  
Allmendstrasse 5-7  
8059 Zürich  
Telefon 01 25 79 80



## FISCHBACH COMPACT GEBLÄSE



-100% stufenlose Regelung über Betriebsspannung, Dauerbetrieb  
auf jeder Leistungsstufe,  
-ausserordentlich steile Kennlinien,  
-automatische Anpassung der Drehzahl bei sich verändernden Widerständen,  
-ausserordentlich niedriger Geräuschpegel,  
-raumsparend,  
kompakte Gesamtkonstruktion.

TRION AG  
8032 ZÜRICH

TRION  
airtechnic

# Füsse lieben Eisco-FLOR

Der Schweizer  
Qualitäts-Teppichboden.

Schneider-Siegenthaler + Co.  
3077 Enggistein bei Bern  
Telefon 031 / 83 43 43

## Raumakustik mit Holz

Es gibt viele gute Schallisolationen  
— aber keine vorteilhaftere im Preis!

- optimale Schalldämmung
  - dekorativ
  - rustikal
  - dauerhaft
  - unverwüstlich
  - ballwurfsicher
- preisgünstig und wirtschaftlich

Das sind die Eigenschaften der  
Herakustik-Platten

Name / Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_



Propatec AG  
8304 Wallisellen  
Telefon 01 830 12 54



1

ausschneiden und einsenden, Sie erhalten vollständige Unterlagen



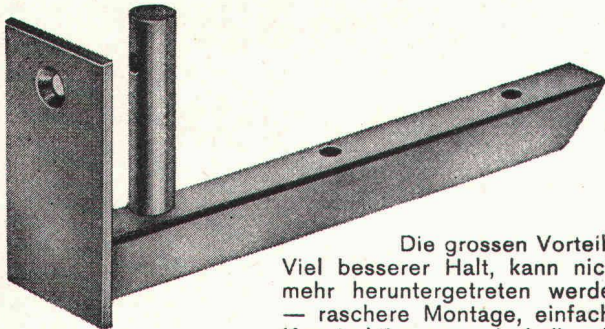
# Architekturmodelle

WILLI ZABOROWSKY

Modellbau für Architektur, Industrie, Planung  
Neumarkt 10 8001 Zürich Telefon 01 34 22 16

## GEKO -Simsconsole

⊕ Patent Nr. 475 465



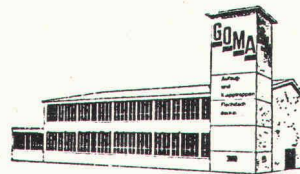
Die grossen Vorteile:  
Viel besserer Halt, kann nicht mehr heruntergetreten werden  
— raschere Montage, einfache Konstruktion — deshalb die ideale und preisgünstigste Simsconsole.

Verlangen Sie bei Ihrem Fensterhersteller die GEKO-Simsconsole — Sie sparen damit Aegerer und Geld!

**KOCH** Beschläge, 8033 Zürich  
Tel. 01 / 26 66 36

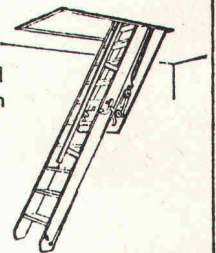
Wehntalerstr. 17 8057 Zürich ☎ 01 26 16 14

Zimmerei Schreinerei Holzbau  
**Müller Sohn + Co. MS**



## GOMA

Aufzugs-  
Schiebe- und  
Klapptreppen



**Marcel Matter**

Klotenerstrasse 43  
Tel. 01 817 80 41

8153 Rümlang

Damit Sie  
waschen  
können,  
wann's  
IHNEN  
passt!



Eine vorzügliche, *vollautomatische* Rotel-Waschmaschine — aber so kompakt gebaut, dass sie in Ihrem Badezimmer oder in Ihrer Küche Platz findet. Damit Sie dann waschen können, wenn die Wäsche Ihrer Familie anfällt — unabhängig von der Gemeinschafts-Waschmaschine.

Fassungsvermögen: 3 kg.  
Höhe: nur 72 cm. Breite: nur 51 cm. Tiefe: nur 40 cm.

Waschprogramme: 12, für jede Gewebeart. Moderne Ein-

knopfbedienung. Vollautomatische Einspülung. Trommel in Inox-Edelstahl.

Einfüllung und Bedienung vorn — so dass die Maschine auch untergestellt oder eingebaut werden kann.

Anschlüsse: 220 V-Steckdose und Wasserhahn genügen.

Das ist die *Rotel Misura*, Ihre private vollautomatische Waschmaschine.  
Für nur 895 Franken.

## rotel

Rotel — weil man sich darauf verlassen kann.

**BON**

- für: ☐ ausführliche Unterlagen «Rotel Misura»  
☐ do. für grosse Waschmaschinen, Wäschetrockner (Tumbler), Geschirrspülautomaten, Kühlschränke  
☐ Orientierung über Kaufmiete-Bedingungen

An: Rotel AG,  
4663 Aarburg  
(Tel. 062 21 75 81)

Vorn., Name:

Str., Nr.:

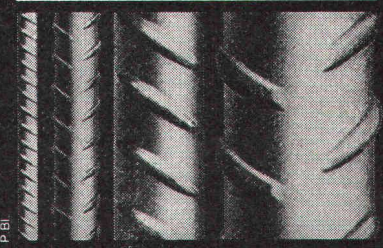
Plz, Ort:

BZ 3

Höchste Festigkeit

## BOX Ø ULTRA MONTEFORNO

Stahl- und Walzwerke AG Bodio/TI



**Aufzugtreppe**

**Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum**

Mod. 1 75/150

Mod. 3 70/130 (evtl. 65/120)

**Feldmann + Co. AG, Holzbau**  
**3250 Lyss** Telefon 032 / 84 11 84



# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen				Ermässigte Preise für Stellengesuche			
1/1 Seite	185 x 259 mm	Fr. 800.—	1/6 Seite	185 x 40 mm	1/12 Seite	90 x 40 mm	Fr. 70.—
1/2 Seite	185 x 128 mm			90 x 84 mm			
	90 x 259 mm	Fr. 420.—	1/8 Seite	185 x 28 mm	1/16 Seite	90 x 28 mm	Fr. 50.—
1/3 Seite	185 x 84 mm	Fr. 290.—		90 x 60 mm			
1/4 Seite	185 x 60 mm		1/12 Seite	90 x 40 mm	1/24 Seite	90 x 18 mm	Fr. 35.—
	90 x 128 mm	Fr. 225.—					

Chiffregebühr Fr. 4.—, Ausland Fr. 6.—.

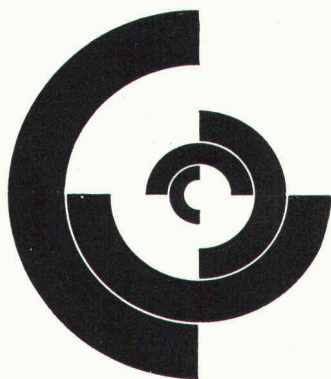
**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021 / 34 72 65  
1206 Genève, 24, av. de Champel, Tel. 022 / 47 41 10

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.

**Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die Schweiz. Bauzeitung (Fr. 33.—, Ausl. Fr. 37.—, rund 13 Hefte)**



## Herausforderung für unternehmerischen (Bau-)Generalisten!

Unser Auftraggeber ist ein über seine Fachwelt des Grosshochbaus hinaus angesehenes Dienstleistungsunternehmen. Das Führungsmotto ist partnerschaftlich, der im Haus vorherrschende Geist entsprechend teambetont, das Klima frei, offen und ungezwungen. In seinem Auftrag möchten wir mit einer Persönlichkeit ins Gespräch kommen, die auf eine Spitzenverantwortung als

## Geschäftsleiter der Generalunternehmung

reflektiert — und den entsprechenden Anforderungen mit Willen, Einsatz und Können zu genügen vermag. Der Hauptakzent liegt eindeutig auf systematischer Anbahnung und Realisation neuer Geschäfte im In- und Ausland. Er koordiniert deren Planung, Organisation und Abwicklung mit Dienstinstanzen in und ausser Haus. Er überwacht die Vergabungen sowie Termine, Qualitäten und Kosten-/Nutzen-Verhältnis.

Wir denken an einen profilierten Baufachmann, der auf hoher Ebene technisch überzeugend zu verhandeln weiss und auch als Mensch voll genommen wird. Kostenbewusstsein, Flexibilität und soziale Toleranz sind entscheidende Vorzugsqualitäten. Charakteristisch soll er mit der vorherrschenden Geschäftsphilosophie und ethischen Grundhaltung übereinstimmen.

Herausgeforderte Herren sind freundlich zu einem unverbindlichen, vertraulichen Erstkontakt eingeladen — auch dann, wenn ein Wechsel weder zwingend noch kurzfristig möglich ist. Als neutrale Berater stehen wir gerne informierend, abklärend und wegleitend zur Seite. Erreichbar sind wir wahlweise **telefonisch** zu unten angegebenen Zeiten, **persönlich** nach Voranmeldung und **schriftlich** am Hauptsitz unter Vermerk der Kennziffer 6137/2.

### FRANCO G. MAUERHOFER — UNTERNEHMENSBERATUNG

Abteilung für Kaderauswahl

Hauptsitz **Bern/Schweiz**, Thunstrasse 8, Tel. 031 / 43 13 13 von 10 bis 20 Uhr, auch samstags/sonntags (sowie auch 031 / 43 13 14 von 14 bis 18 Uhr) **Zürich**: W. Gassmann, Tel. 01 / 34 45 83 von 11.30 bis 13.30 Uhr und von 18 bis 20 Uhr. **Genf**: L. P. Faivre, Tel. 022 / 21 37 43 oder 022 / 34 40 40 zu Bürozeiten.

Unser Institut begründete den telefonischen Bewerbungsdienst für fortschrittliche Unternehmen des In- und Auslandes und bürgt für jede gewünschte Diskretion nach allen Seiten.



## Gemeinde Menziken

Auf den 1. Januar 1975 oder nach Uebereinkunft ist die Stelle unseres

### Bauverwalters

neu zu besetzen.

Einen initiativen, einsatzfreudigen und gründlich ausgebildeten Baufachmann mit Organisationstalent und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten erwartet bei uns ein vielseitiges Arbeitsgebiet.

Der Arbeitsbereich unseres Bauverwalters umfasst neben der weitgehendst selbständigen Führung der Bauverwaltung und des Bauamtes die Prüfung der Baugesuche, die Ausführung der Baukontrollen, die Ueberwachung der Strassen- und Kanalisationsnetze sowie weitere Aufgaben auf dem Planungs- und Tiefbausektor.

Für diesen Posten bieten wir eine zeitgemässe Besoldung nach Besoldungsverordnung, Treueprämien, 13. Monatslohn und eine sehr gut ausgebaute Pensionskasse.

Weitere Auskünfte erteilt gerne Herr Samuel Gautschi, Vizeammann, oder der Gemeindeschreiber, Tel. 064 / 71 15 24.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erwarten wir möglichst bald, spätestens aber bis 31. Oktober 1974.

Gemeinderat

## Industrieprojekt AG Industrial Projects Ltd. Projets Industriels S.A.



Wir suchen auf 1. 1. 1975 (spätestens auf 1. 4. 1975) für den Arbeitsbereich Baudurchführung einen

### Bauleiter

#### Wirkungsbereich:

- Kontakte mit Bauherrschaften, Behörden, Ingenieuren und Bauunternehmern
- Offertwesen, Devisierung
- Bauplatzorganisation, Bauüberwachung (evtl. örtliche Bauleitung)
- Terminüberwachung
- Ausmass und Bauabrechnung

#### Anforderungen:

- gute theoretische und praktische Berufsbildung als Architekt oder Hochbautechniker
- Erfahrung in der Bauführung
- Fähigkeit, Baustellen kompetent zu leiten
- Verhandlungsgeschick und Schreibgewandtheit

#### Angebot nach angemessener Einarbeitung:

- weitgehend selbständiger Aufgabenbereich
- Gelegenheit zur Entfaltung persönlicher Initiative
- moderner Arbeitsplatz in Zürich, häufige Reisetätigkeit, u. a. auch ins Ausland
- gleitende Arbeitszeit, Pensionskasse usw.
- Entwicklungsmöglichkeiten

Interessenten wenden sich bitte mit den üblichen Bewerbungsunterlagen an:

**Industrieprojekt AG, 8003 Zürich**  
Badenerstrasse 281, Telefon 01 / 23 36 26

## ORTO BAU

Zürich

sucht

### Architekt-Bautechniker

für Planungskoordination und Projektentwicklung in der Generalplanungsphase.

#### Voraussetzungen:

- theoretische und praktische Erfahrung
- Sinn für Methodik und Systematik
- kostenbewusste Denkweise
- gute Verhandlungstechnik
- Mindestalter 30 Jahre

Wir offerieren in allen Belangen fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Bewerber setzen sich bitte mit Herrn Lindegger, Telefon 01 / 48 44 23, in Verbindung.

**Ortobau AG, 8050 Zürich**  
Generalunternehmung  
Dörflistrasse 112

## STEINER

Wir bauen als Generalunternehmung Verwaltungsgebäude, Wohnhäuser, Schulen, Hotels usw. in der ganzen Schweiz — mit Garantien für Qualität, Termin und Preis.

Unsere Bauabteilung sucht einen genau arbeitenden

### Baufachmann

für die

### Erstellung von Devis

Sie sind ein guter Rechner und besitzen Sicherheit in der Formulierung von Submissionsunterlagen; Bauplatzerfahrung wäre ein Vorteil. Wenn Sie diese Arbeit interessiert und Sie auf einen sicheren Arbeitsplatz mit zahlreichen Vorteilen Wert legen, telefonieren Sie uns bitte (intern 202 oder 203), damit wir eine Besprechung mit Ihnen vereinbaren können.

**Karl Steiner, Generalunternehmung, 8050 Zürich**  
Hagenholzstrasse 60 (beim Hallenstadion)  
Telefon 01 / 50 10 10

## STEINER



## Kanton Thurgau



### Strassen- und Baudepartement

Infolge Erreichens der Altersgrenze des bisherigen Inhabers wird die Stelle des

## Kantonsbaumeisters

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Die Stellung verlangt abgeschlossenes Studium als Architekt ETH oder gleichwertige Ausbildung sowie Praxis. Der Aufgabenkreis des Kantonsbaumeisters umfasst:

- Ausarbeitung von Gesamtkonzeptionen für den öffentlichen Hochbau
- Vorbereitung von Bauprojekten
- Oberaufsicht und Baubegleitung staatlicher Bauvorhaben
- Bau, Ausbau und Unterhalt von staatlichen Gebäuden und Anlagen
- Begutachtung der vom Kanton subventionierten Hochbauprojekte

Dem Kantonsbaumeister steht ein Team gut ausgebildeter Mitarbeiter zur Verfügung.

Die Besoldung entspricht den Anforderungen und der zu übernehmenden Verantwortung. Dienstantritt 1. April 1975 oder nach Uebereinkunft.

Setzen Sie sich mit uns telefonisch in Verbindung (054 / 7 91 11, intern 431), oder senden Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 31. Oktober 1974 an das Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau, Verwaltungsgebäude Promenade, 8500 Frauenfeld.

Die interessante Stelle für Sie !

Wir suchen

## dipl. Bautechniker

oder **Bauführer** mit langjähriger Praxis.

### Aufgabengebiet:

- Planung und Errichtung von Produktionsanlagen für das Variel-Raumelementsystem
- Produktüberarbeitungen und Anpassungen an nationale Bauvorschriften
- Starthilfe / Inbetriebsetzung von Produktionsanlagen

### Anforderungen:

- mehrjährige Praxis
- Initiative, Zuverlässigkeit, Kontaktfreudigkeit
- fundierte englische und französische Sprachkenntnisse
- Bereitschaft zu Reisetätigkeit, verbunden mit zum Teil längeren Auslandsaufenthalten

Wir bieten zeitgemässes Gehalt sowie vorbildliche Sozialleistungen.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf richten Sie bitte an:

**PLUSPLAN AG**  
Baarerstrasse 43  
6300 Zug

# FOTO-STUDIO POPCORN

Fotograf mit Bauerfahrung. Industrie- und Gewerbeaufnahmen.  
Dia- und Filmdokumentationen. Exkl. Luftaufnahmen.

Verlangen Sie unsere preisgünstigen Angebote.

Jürg Keller, Scheuchzerstrasse 69, 8006 Zürich Telefon 01 / 923 54 12

## Europäische Organisation für Raumforschung ESRO (ESA)

Die Europäische Organisation für Raumforschung ESRO, die demnächst in die Europäische Weltraumorganisation ESA umgewandelt werden soll, führt heute ein europäisches Weltraumprogramm aus, das sich von wissenschaftlichen Satelliten und Nutzsatelliten wie METEOSAT, TELECOM bis zu einem bemannten Weltraumlaboratorium (SPACELAB) und einer europäischen Trägerrakete (ARIANE) erstreckt. Zur Erfüllung dieser Aufgaben sucht die ESRO Wissenschaftler, Ingenieure und Techniker für das technische Zentrum ESTEC (European Space Research and Technology Centre) in Noordwijk (Niederlande) und das Kontrollzentrum ESOC (European Space Operations Centre) in Darmstadt BRD. Sie bemüht sich zur Zeit besonders darum, Stellenanwärter aus unserem Land zu finden, das als Mitgliedstaat Anrecht auf die Besetzung einer angemessenen Zahl von Stellen hat, jedoch bis heute im ESRO-Personal stets untervertreten war.

Zur Zeit liegen zwei Stellenangebote von der ESTEC, Noordwijk (NL), und eines vom Head Office, Neuilly-sur-Seine (F), vor, die wir stark gekürzt in der Originalsprache wie folgt wiedergeben:

### Post I:

#### Head of Scientific and Technical Information Branch

**Location:** ESTEC, Noordwijk (Netherlands)

**Duties:** Management of a branch (Development of a logical scientific and technical information policy, editorship of a Bulletin, a Review and of the ESRO General Report etc.)

**Qualifications:** University degree in the natural sciences or engineering or equivalent qualification.

**Applications:** not later than 21 October 1974.

### Post II

#### Project Control Field Operations Coordinator in the Project Control Section, Administration and Facilities Department

**Location:** ESTEC, Noordwijk (Netherlands)

**Duties:** Set up, for new projects and programmes, project control operations, monitor the activities of all Project Control Field Operations staff etc.

**Qualifications:** Engineering or science degree or equivalent education with not less than 10 years' experience in business administration and/or industrial management etc.

**Applications:** not later than 30 October 1974.

### Post III:

#### Mission Manager in the Communications Directorate

**Location:** Head Office, Neuilly-sur-Seine (France)

**Duties:** Responsible to the Director of Communications for mission aspects of the three approved communication satellite programmes, the European Communication Satellite Programme, MAROTS and AEROSAT etc.

**Qualifications:** Higher degree in a associated field and several years' experience in telecommunications etc.

**Applications:** not later than 1 November 1974.

**Languages:** Fluency in English or French, working knowledge of the other language.

Ernsthafte Interessenten erhalten Fotokopien der vollständigen Stellenangebote beim SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich, Telefon 01 / 36 15 70 (Herr M. Lorenz).



## An alle Ingenieurbüros

Qualifiziertes Zeichnungsbüro (seit drei Jahren bestehend) übernimmt in freier Mitarbeit die Planbearbeitung in den Gebieten Eisenbeton, Stahl, Holz und Tiefbau sowie Baukontrollen. Solide und termingerechte Arbeiten werden zugesichert. Gute Referenzen.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 250 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ihre Italienischkenntnisse, Kontaktfreudigkeit und Initiative nützen Sie in Ihrem

## neuen Einsatzgebiet

im Versicherungsaussendienst. Sie betreuen unsere bestehende Kundschaft in weitgehend unabhängiger Position, wo sich Ihre Fähigkeiten auch in finanzieller Hinsicht bezahlt machen. Dazu kommt die interne Policenbetreuung in kleinerem Umfang.

Interessiert und angesprochen? Dann erwarten wir Ihre Telefonnummer und Adresse. Chiffre SBZ 236, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Grösseres Ingenieurbüro sucht

## Tiefbautechniker

Ingenieur-Techniker HTL für die Projektierung mittlerer und grosser Tiefbauten in der Schweiz und im Ausland. Arbeitsort Bern.

**Voraussetzungen:** 2 bis 3 Jahre Erfahrung in der Projektierung, Beherrschung der deutschen und der französischen Sprache.

Cheffre H 901449 an Publicitas, 3001 Bern.

Wir sind ein modern eingerichtetes Unternehmen für Projektierung und Ausführung von Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten. Wir suchen

## Architekt-Techniker HTL Hochbauzeichner Bauführer

Wenn Sie wirklich aktiv sind und weiterkommen wollen, erhalten Sie bei uns in jeder Beziehung vorzügliche Anstellungsbedingungen. Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf.

**August Scherrer AG, 5001 Aarau**  
Architekturbüro/Generalplanung/Generalunternehmung

# SCHERRER

## Hochbauzeichner (27jährig)

der mangels Auftragsbestand auf Ende Jahr entlassen wird, sucht Stelle in Architekturbüro (Raum Zürich oder Zug).

Pläne und Referenzen vorhanden.

Offerten unter Chiffre SBZ 255 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt ETH

mit 15jähriger Erfahrung in Projektierung und Ausführung von Wohn-, Schul-, Hotel- und Universitätsbauten, guter Entwerfer mit Verhandlungsgeschick, sucht selbständige, verantwortungsvolle Stellung in Architekturbüro oder GU, evtl. freie Mitarbeit.

Angebote unter Chiffre 44-403112 an Publicitas, 8021 Zürich.

Wir suchen:

## 1 Eisenbetonzeichner(in)

Gutes Arbeitsklima, zeitgemässe Entlohnung, interessante Beschäftigung, Fünftagewoche, Personalversicherung.

Eintritt nach Uebereinkunft.

**Ingenieurbüro Schwander & Flisch AG**  
Tittwiesenstr. 61, 7000 Chur, Tel. 081 / 24 26 24

Wir suchen mehrere

## Architekten und Hochbautechniker

für grössere Bauvorhaben in Iran. Interessenten und 2jähriger Erfahrung und guten Englischkenntnissen sind gebeten, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zu richten an:

Abdol Aziz Farmanfarmaian & Associates  
Architects, Engineers, Planners  
z. H. von Herrn P. Huber  
118 Khiaban Kakh  
Teheran (Iran)



Ingenieurbüro in der Nordwestschweiz sucht für anspruchsvolle Aufträge

## Ingenieur-Techniker HTL

für die statische und konstruktive Bearbeitung von Hoch- und Industriebauten.

Es handelt sich um eine ausbaufähige und verantwortungsvolle Position.

Senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung, die vertraulich behandelt wird, unter Chiffre SBZ 209 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Vorfabrikation = Zukunft in der Baubranche

Wir suchen als

## Stellvertreter des Betriebsleiters

in unseren guteingeführten Vorfabrikationsbetrieb einen theoretisch und praktisch versierten Baufachmann, z.B. diplomierten Baumeister oder Fachmann mit ähnlicher Berufsausbildung.

Interessenten melden sich bei

## ELEMENT AG VELTHEIM



Stahl- und Spannbetonwerk  
5106 Veltheim (Aargau)  
Telefon 056 431518

Architekturbüro im Zentrum von Zürich sucht

## Hochbautechniker

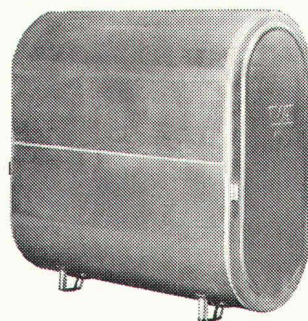
für Bearbeitung von Werk- und Detailplänen, Devisierung und Submission für Sport- und Hochschulbau, sowie

## Innenarchitekt(in)

für gestalterische Detailentwicklung und Kostenbearbeitung von Restaurant, Bar, Kantine, Lesesälen usw. in grösserem Baukomplex.

Vielseitige, anspruchsvolle Aufgaben in fortschrittlichem Arbeitsteam. Eintritt 1.11.1974 oder nach Vereinbarung.

Zuschriften mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen an Büro Prof. ETH C. E. Geisen-dorf, Leonhardstrasse 15, 8001 Zürich.



Haushaltbehälter aus  
**ALUMINIUM**  
Blechstärke 2 mm, daher  
sehr leicht und handlich  
oval 1000 Lt 35 kg  
oval 1500 Lt 55 kg  
oval 2000 Lt 55 kg

kubisch 950 Lt 50 kg  
Böden 4 mm Blechdicke  
Zulassung EAGS  
01.03.73 und 01.04.73  
Stahlblechwannen 2mm mit  
25/110 % Auffangvermögen

## JACCAZ

Fässer + Zubehöre  
**8105 Regensdorf**  
Telefon 01 / 840 20 20



Initiative und verantwortungsbewusste

## Ingenieur-Techniker HTL

der Fachrichtung Elektro- oder Maschinentechnik

finden bei uns ein interessantes und vielseitiges Tätigkeitsfeld.

In unserer Bauabteilung (Kabel- und Linienbau) wird Ihnen die Leitung eines Bausektors übertragen. Sie planen, projektieren und überwachen den Bau und den Betrieb von Kabel- und Linienanlagen aller Art. Sie bearbeiten übertragungstechnische Probleme und verhandeln mit Telefonabonnenten, Behörden, Architekten und Bauunternehmern. Sie instruieren das Ihnen unterstellte Handwerkerpersonal und organisieren dessen Einsatz.

Wir führen Sie gründlich in Ihre zukünftigen Aufgaben ein. Sie finden bei uns eine zeitgemässe Entlohnung mit **13. Monatsgehalt** und Aufstiegsmöglichkeiten sowie günstige Sozialleistungen wie Pensionskasse, Personalrestaurant, Fünftagewoche mit gleitender Arbeitszeit.

Sind Sie Schweizer Bürger, so brauchen Sie nur den untenstehenden Talon einzusenden oder sich telefonisch mit uns in Verbindung zu setzen (Telefon 01 / 36 11 11, intern 2651). Wir werden eine unverbindliche Besprechung vereinbaren und Ihnen Ihr Arbeitsgebiet zeigen.

**Kreistelefondirektion Zürich**  
Postfach, 8027 Zürich

Ich interessiere mich für eine Stelle  
als Ingenieur-Techniker HTL (Bauabteilung).

SB

Name und Vorname:

Geburtsdatum:

Strasse:

Postleitzahl und Ort:



Gesucht versierter

## Bauführer

für den Innenausbau von Objekten einer anspruchsvollen Ueberbauung in einem Gebirgskurort (Erstklasshotel, Hallenbad, Wohnungsbauten). Italienischkenntnisse sind Bedingung, möglichst baldiger Stellenantritt wäre erwünscht.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre SBZ 239 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



**ABEND-TECHNIKUM ZÜRICH**

HÖHERE TECHNISCHE LEHRANSTALT

Das Abendtechnikum Zürich HTL sucht einen

## nebenamtlichen Fachlehrer

für das Fach **Bauführung (Hochbau)**.

Pensum: **1 Abend pro Woche**.

Interessenten wollen sich bitte wenden an das Rektorat des Abendtechnikums HTL, Postfach, 8021 Zürich, Telefon 01 / 39 43 08.

Wir suchen einen

## dipl. Bauingenieur ETH

der seine Spuren als

## Nachwuchsmann

im **Aussendienst** abverdienen soll. Nach einer gründlichen Einführung in unsere Produkte werden Sie Ihre Fachkenntnisse im Gespräch mit Baumeistern, Ingenieuren und Generalunternehmern einsetzen können. Alles Weitere hängt von Ihnen und Ihrem Einsatz ab.

Wir bitten Sie, Ihre Bewerbungsunterlagen unserer Personaldirektion zuzustellen. Wir freuen uns auf diesen ersten Kontakt.

**ZÜRCHER ZIEGELIEN**

Giesshübelstrasse 40, Postfach, 8021 Zürich

## Planer

Diplom ETH, spezialisiert für Fabrik-, Industrie- und Verwaltungsbauten:

Grundlagenbeschaffung, Betriebsanalysen, Raumprogramme, Funktions- und Strukturdiagramme, Layout, Produktionsvorgang, Transport, Materialfluss, Lager, Administration, EDV, techn. Installationen, arch. Gebäudeplanung, Vor- und Bauprojekte, Detailstudien, Eingaben.

sucht neuen Wirkungskreis. Gegenwärtiger Standort: Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 231 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## Bauführer/Bauzeichner

für die Bearbeitung von vielseitigen Bauvorhaben.

Offerten mit Zeugniskopien oder Telefonanruf an

**Ph. Bridel, dipl. Architekt BSA/SIA**  
8053 Zürich, Buchzelgstrasse 65, Telefon 01 / 53 22 60

## Dipl. Architekt ETH

36, mehrjährige Erfahrung im In- und Ausland, sucht verantwortungsvolle Stelle in Zürich.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 230 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Statiker (Bau-Ingenieur REG)

an theoretischen Untersuchungen interessiert, mit Erfahrung im Bearbeiten und Veröffentlichen solcher Aufgaben, vertraut mit der Berechnung von Flächentragwerken und mit Praxis im allgemeinen Hochbau, Ingenieurhochbau und Brückenbau, sucht bei Gelegenheit passende Stelle.

Offerten unter Chiffre SBZ 243 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## KKG

Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG

sucht für möglichst baldigen Eintritt

## Bauzeichner

(Hoch- oder Tiefbau)

mit Büro- und Baustellenerfahrung und wenn möglich Italienischkenntnissen für interessante Aufgaben auf unserer Baustelle in Däniken.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

**Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG**  
Bahnhofquai 12, 4600 Olten



Qualifizierter

## Bauführer/Bauleiter

42, mit vielseitiger Erfahrung und langjähriger Praxis sucht neuen Wirkungskreis (im Raume Aargau—Zürich—Luzern).

Offerten erbeten unter Chiffre OFA 6480 R an Orell Füssli Werbe AG, 5000 Aarau.

## Dipl. Architekt

mit mehrjähriger Erfahrung in **Entwurf** bis **Ausführung**, künstlerisch begabt, sucht interessante Stelle in kleinerem bis mittelgrossen Architekturbüro im Raume Zürich.

Ich bin auch bereit, eine anspruchsvolle Aufgabe in freier Mitarbeit zu übernehmen.

Offerten unter Chiffre SBZ 194 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger, qualifizierter

## Hochbauzeichner

sucht Stelle im Raume Brugg—Baden—Zürich auf Anfang Dezember oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre 302072-02 an Publicitas, 5401 Baden.

30jähriger

## Vermessungszeichner

mit Praxis im allgemeinen Tiefbau und in Meliorationen sucht auf 1. Januar 1975 ein neues Tätigkeitsgebiet.

Zuschriften bitte unter Chiffre SBZ 232 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Kulturing. ETH

zur Zeit im Auslandsurlaub, mit vierjähriger Praxis in Vermessung, Wasserbau, Siedlungswasserbau und Massivbau, sucht auf Anfang 1975 ausbaufähige Stelle in aufgeschlossenem Büro.

Kontaktaufnahme unter Chiffre OFA 6422 R an Orell Füssli Werbe AG, 5001 Aarau.

## Bauzeichner / Architekt

37, mit langjähriger Praxis in allen Arbeitsbereichen, selbständig in Planung, Entwurf, Planbearbeitung, Submission und Bauleitung, Studien an Hochschule (HfG, Ulm), beste Referenzen renommierter Architekturbüros, **sucht Stelle** in Architekturbüro oder GU im Raume Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 233 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

27 Jahre, mit mehrjähriger Baustellenerfahrung im Tunnel-, Strassen- und Kanalisationsbau sucht sichere Dauerstelle in Büro oder Unternehmung. Eintritt Frühjahr 1975 oder nach Vereinbarung. Raum Luzern—Zürich bevorzugt.

Offerten bitte unter Chiffre SBZ 225 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

seit 1969 im Tiefbau (Projektierung und Ausführung mit Schwerkraft im Sektor Abwasserreinigung und Strassenbau) tätig, absolut selbständig arbeitend, Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr.

Ihre Offerte (aus Zürich und weiterer Umgebung bevorzugt, aber nicht Bedingung) erreicht mich unter Chiffre SBZ 249, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



## BODENHEIZUNGEN

**DERIA-DESTRA AG für Strahlungswärme**

CH-8132 EGG-ZÜRICH

Zelgmatt 38

Tel. (01) 86 13 50

Junger

## Hochbauzeichner

sucht eine Stellung im Raum Genf/Lausanne/Vevy/Montreux. Grund des Stellenwechsels: Französischkenntnisse erweitern. Würde sich evtl. gerne auf Umbauten spezialisieren.

Offerten unter Chiffre SBZ 247 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Ihr Problem:

Ihr Architekturbüro ist momentan überlastet. Sie möchten aber Ihren Personalbestand zum heutigen Zeitpunkt nicht vergrössern.

### Ihre Lösung:

Als **BAUFÜHRER/BAUZEICHNER** (Hochbau), versiert in Projektierung, Ausführungs- und Detailplanung, Devisierung und Bauleitung erledige ich für Sie Aufgaben in freier Mitarbeit oder Teilzeitarbeit.

### Ihr Vorteil:

Bei positiver Entwicklung Ihres Auftragsbestandes besteht die Möglichkeit einer späteren Anstellung.

Anfragen unter Chiffre SBZ 212 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Kaufe laufend

## Teleskop-Mobilkrane u. a.

Galion, Austin-Western, Grove, Pettibon. Auch reparaturbedürftige Geräte kommen in Frage.

**LIHAMY B. V., Leende** (Holland), Irislaan 30, Postfach 5, Telex 51615

## Bauleitungsbüro

kann infolge Kreditrestriktion ab sofort **Planbearbeitung, Submission, örtliche Bauleitung, Bauabrechnung, Garantearbeiten** in der ganzen Schweiz übernehmen. Interessante Honorarkonditionen.

Offerten unter Chiffre SBZ 223 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

**Bureau d'architectes de Lausanne**

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

## architecte-technicien

pour la direction d'importantes constructions industrielles à l'étranger.

On demande:

- expérience dans les constructions industrielles
- bonnes connaissances techniques
- français et allemand

On offre:

- salaire en rapport avec la qualification
- poste à responsabilités

Faire offres sous chiffre PW 29216-22 à Publicitas, 1002 Lausanne.



Gehörloser

## Eisenbetonzeichner

27, sucht auf 1. November Stelle in Zürich.

Ich lege Wert auf abwechslungsreiche Arbeit und ein gutes Betriebsklima.  
Offerten unter Chiffre SBZ 222 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbauzeichner

(allg. Tiefbau) sucht neue Stelle im Raum Mittelland (Aargau, Solothurn)  
auf 1. 1. 1975 oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre SBZ 246 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbauzeichner

mit mehrjähriger Praxis in Büro und Unternehmung, Absolvent ATZ (8. Sem.),  
sucht interessante Stelle in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung im Raum  
Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 245 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker HTL

27, versiert in Planung, Ausschreibung und Ausführung, sucht freie Mitarbeit,  
Teilzeitarbeit oder passende Stelle.

Offerten unter Chiffre SBZ 253 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junge

## Hochbauzeichnerin

mit fünf Jahren Praxis sucht interessante Arbeit in einem kleinen Architektur-  
büro.

Offerten unter Chiffre SBZ 237 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur

versierter Statiker mit langjähriger Erfahrung in Tief- und Hochbau, sucht ver-  
antwortungsvolle Stelle im Raume Zürich.

Offerten unter Chiffre 7350 an Mosse-Annoncen AG, Postfach, 8023 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

26, mit zweijährigem Auslandsaufenthalt, sucht neue, interessante Tätigkeit.  
Erfahrung in Statik, Stahlbeton und Strassenbau. Evtl. Raum Zentralschweiz.

Offerten unter Chiffre SBZ 244 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger gelernter

## Tiefbauzeichner/Maurer

mit Bauleitungserfahrung sucht auf Frühling 1975 interessante Stelle in Inge-  
nieurbüro oder Unternehmung im Raum Aarau/Luzern/Zug, evtl. Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 242 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt ETH

sucht interessante Stelle im Raum Zürich ab sofort bis Frühling 1975  
(evtl. auch halbtags).

Offerten unter Chiffre SBZ 241 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Geometer-Techniker HTL

28, sucht neuen, interessanten Wirkungskreis.  
Bisherige Tätigkeit: Ingenieur- und Bauvermessung.

Offerten unter Chiffre SBZ 240 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Vielseitig versierte Gartengestalterin mit mehrjähriger Praxis sucht Stelle in

## Landschaftsplanung oder -gestaltung

oder verwandte Gebiete. Auch Kenntnisse in Handelsfächern vorhanden.  
5 Sprachen.

Offerten unter Chiffre SBZ 238 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Abendtechnikumstudent (8. Sem.), gelernter Vermessungszeichner,  
sucht Stelle in der Region Freiamt in

## Tiefbau evtl. Eisenbeton

Offerten unter Chiffre OFA 15 421 WO an Orell Füssli Werbe AG,  
5610 Wohlen.

Dynamischer junger

## dipl. Bauingenieur ETH

sucht nach 5jähriger erfolgreicher Tätigkeit in Ingenieurbüro neuen Wirkungs-  
kreis in Büro, GU oder Unternehmung. Bevorzugt wird eine Stelle mit Auf-  
stiegsmöglichkeiten, evtl. Teilhaberschaft, Nachfolger, Stellvertreter usw.

Angebote unter Chiffre SBZ 235 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauführer

(26) mit Verwaltungserfahrung als **Hochbaudjunkt**, sucht neuen Wirkungskreis,  
evtl. auch im Tiefbau, in Staats- oder Gemeindeverwaltung.

Offerten bitte unter Chiffre SBZ 234 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETHZ

sucht interessante Stelle. Raum Zürich bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 229 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker HTL

Diplomabschluss ATZ/HTL Herbst 1974, sucht neuen, interessanten  
Wirkungskreis. Stellenantritt: nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre SBZ 228 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauführer / Bauzeichner

31jährig, mit mehrjähriger Bau- und Büropraxis, sucht in kleinerem Architektur-  
büro neuen Aufgabenkreis. Raum Zürich bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 227 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Jeune homme, désireux d'apprendre l'allemand,

## dessinateur en bâtiment

cherche place, région quelconque de Suisse allemande.

Faire offres à Daniel Bitz, 1961 Nax s/Sion VS.

## Bauführer/Bauzeichner

28jährig, 5 Jahre Erfahrung in Bauleitung, sucht neuen Wirkungskreis  
in kleinem Architekturbüro oder Verwaltung.

Bevorzugte Region: linke Zürichseeseite, Stadt Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 252 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

23jährige

## Eisenbetonzeichnerin

sucht auf Januar 1975 interessante Stelle in kleinem Büro  
in Zürich oder Umgebung.

Offerten mit Lohnangabe bitte unter Chiffre SBZ 251 an IVA AG,  
Postfach, 8035 Zürich.

## Eisenbetonzeichner

sucht für sofort im Raum Zürich neuen Tätigkeitsbereich,  
wenn möglich Hochbau.

Offerten unter Chiffre SBZ 248 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Vermessungstechniker FA

27, Student ATZ Fachrichtung Tiefbau, sucht Stelle in Privatbüro  
oder Verwaltung im Raum Zürich.

Bisherige Tätigkeit in GB-Vermessung, Baupolizei, Güterzusammenlegungen.

Offerten unter Chiffre SBZ 226 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt ETH/SIA

mit langjähriger Praxis in Entwurfs- und Ausführungsplanung  
im In- und Ausland sucht neue Stelle in Zürich auf 1. November 1974.

Auskunft erteilt während der Bürostunden  
**Telefon 01 / 28 03 26**

Junger Gestalter sucht Aufgabe in

## Architektur-/Innenarchitekturbüro

Ausbildung: Hochbau, Innenarchitektur und Industrie-Designer

Offerten sind zu richten an

Carlo Schudel, Gartenstrasse 6, 9435 Heerbrugg



## **MBA Kurz-Information**



# **O&K Grader**

## **G8/G12/G16**

Ob Feinplanum, Böschungen oder schwerer Erd- und Strassenbau – O&K Grader entledigen sich ihrer Aufgabe mit Schnelligkeit und Präzision.

### **Die vollhydraulische Steuerung**

aller Arbeitsvorgänge macht das Bedienen zu einem Vergnügen; ebenso das Power-Shift-Getriebe mit Drehmomentwandler, das ein Vorwärts-Rückwärts-Schalten aller Gänge unter Last ermöglicht.

Die Tandemausführung der Antriebsräder bewirkt eine äusserste Planiergenauigkeit.

### **Stirnschar und Heck-aufreisser**

erledigen die schwersten Schub- und Reissarbeiten.

### **Die elektronische Nivellierautomatik**

(auf Wunsch) für Längs- und Querprofil garantiert die vorgeschriebene Genauigkeit.

Lassen Sie sich genauer von uns informieren. Es lohnt sich!

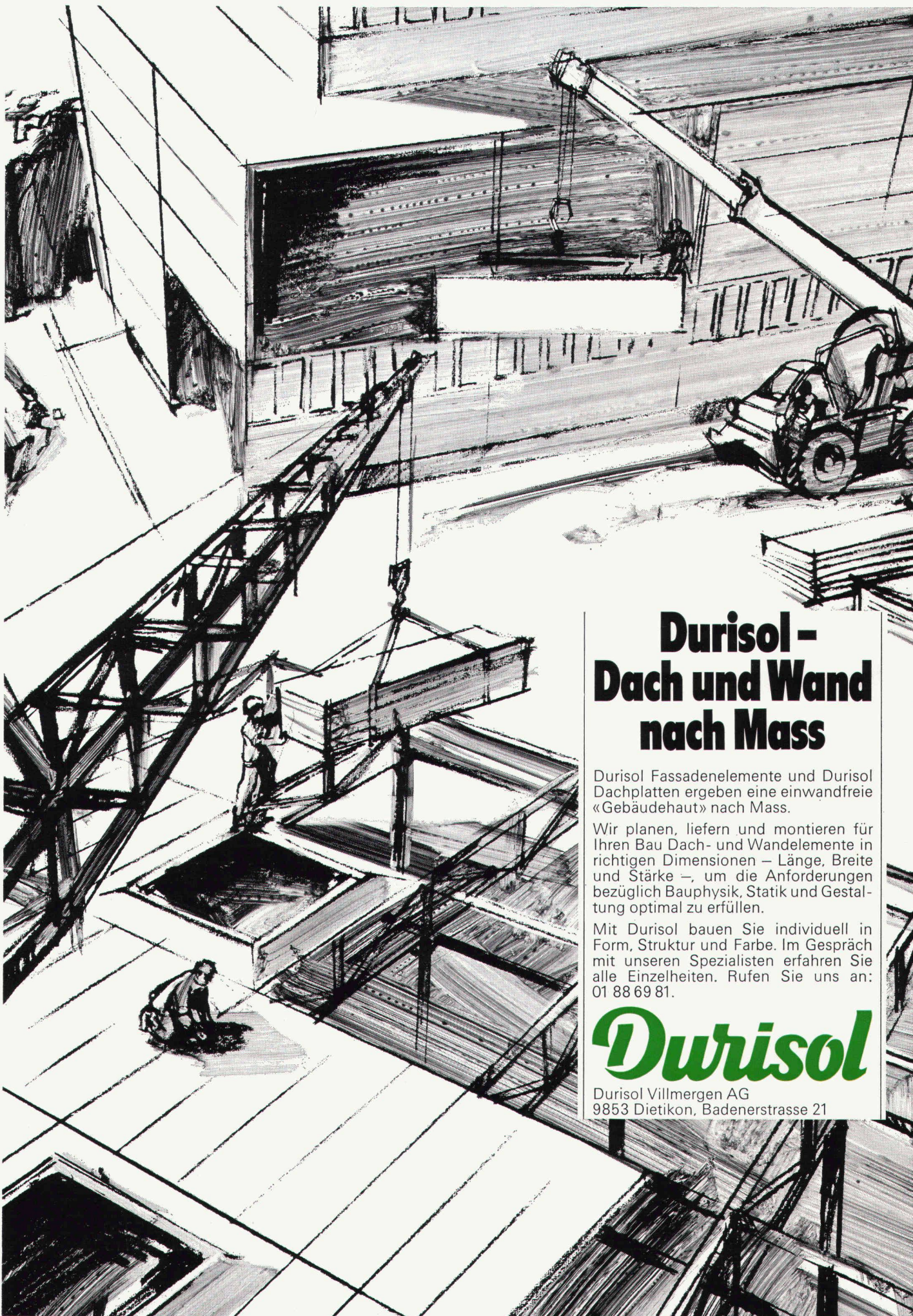


## **- und alles geht glatt**

MBA, 8600 Dübendorf, Tel. 01 820 00 21

Servicestellen und Ersatzteildienst in Dübendorf: Tel. 01 820 00 21, 6911 Grancia: Tel. 091 54 50 29, 3422 Kirchberg: Tel. 034 45 35 25, 7320 Sargans: Tel. 085 246 90, 1373 Chavornay: Tel. 024 51 13 79, 6410 Goldau: Tel. 01 820 00 21





## **Durisol - Dach und Wand nach Mass**

Durisol Fassadenelemente und Durisol Dachplatten ergeben eine einwandfreie «Gebäudehaut» nach Mass.

Wir planen, liefern und montieren für Ihren Bau Dach- und Wandelemente in richtigen Dimensionen – Länge, Breite und Stärke –, um die Anforderungen bezüglich Bauphysik, Statik und Gestaltung optimal zu erfüllen.

Mit Durisol bauen Sie individuell in Form, Struktur und Farbe. Im Gespräch mit unseren Spezialisten erfahren Sie alle Einzelheiten. Rufen Sie uns an: 01 88 69 81.

# ***Durisol***

Durisol Villmergen AG  
9853 Dietikon, Badenerstrasse 21